



HENNLICH

ENERGY

## Expanzní nádoby pro tlumení tlakových rázů pro pitnou vodu – provozní a montážní návod

### Obsah

1. Oblast použití.....	2
2. Popis vybavení .....	2
2.1 HYDROCHOC .....	2
2.2 HYDROFORT .....	2
2.3 HYDROFLEX.....	2
3. Legislativa.....	3
4. Všeobecné bezpečnostní pokyny .....	3
4.1 Bezpečnost .....	3
4.2 Tlak.....	3
4.3 Teplota.....	4
4.4 Koroze .....	4
4.5 Mechanické zatížení .....	4
4.6 Opravy a úpravy.....	4
4.7 Úniky.....	4
4.8 Manipulace a zvedání .....	4
5. Skladování a balení .....	4
6. Podmínky instalace.....	5
7. Instalace a uvedení do provozu .....	5
7.1 Instalace .....	5
7.2 Uvedení do provozu.....	6
8. Údržba / servis.....	7

HENNLICH s.r.o., divize ENERGY

CZ – 412 01 Litoměřice | Českolipská 9 | energy@hennlich.cz | +420 416 711 601 | www.hennlich.cz/energy

Zapsán do obchodního rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddíle C, č. vložky 274

IČO: 14869446  
DIČ: CZ14869446

UniCredit bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

CZK č.ú.: 671 777 8001/2700

IBAN CZ572700000006717778001

SWIFT BACXCZPP

EUR Acct.No.: 671 777 8212/2700

IBAN CZ832700000006717778212

SWIFT BACXCZPP

USD Acct.No : 671 777 8888/2700

IBAN: CZ672700000006717778888

SWIFT: BACXCZPP



HENNLICH

ENERGY

## Expanzní nádoby pro tlumení tlakových rázů pro pitnou vodu – provozní a montážní návod

### 1. Oblast použití

Účelem této příručky je popsat bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat při instalaci, uvádění do provozu a údržbě tlakových zařízení typu Hydrochoc, Hydrofort nebo Hydroflex (s butylovým vakem z nitrilu s potravinářským certifikátem, pro použití v odvětví pitné vody), která podléhají požadavkům evropské směrnice o tlakových zařízeních 2014/68/EU nebo ASME VIII div.1 s "identifikační značkou" a vyhlášce ze dne 20. listopadu 2017.

### 2. Popis vybavení

#### 2.1 HYDROCHOC

Tlaková expanzní nádoba Hydrochoc je hydropneumatická akumulární nádoba s vakem, který tlumí vodní rázy v potrubí. Tlakové expanzní nádoby mají následující využití:

- čerpací stanice pro zásobování nadzemních nádrží
- surová voda z přehrad, řek nebo studní pro úpravnu vody
- zavlažovací a průmyslová zařízení
- hasicí potrubí a hydranty
- komunální zásobování pitnou vodou

#### 2.2 HYDROFORT

Vyrovňovací nádoba Hydrofort zajišťuje udržení tlaku v systému při nízké spotřebě nebo netěsnostech (omezuje také počet spuštění čerpadla).

#### 2.3 HYDROFLEX

Expanzní nádoba Hydroflex je tlakové zařízení pro uzavřené okruhy (topení, roztok glykolu a vody, chladicí kapaliny atd.).

Typový štítek:

Každá nádoba je opatřena typovým štítkem. Tento štítek obsahuje informace, které jsou uvedeny ve výrobním plánu nádoby a technické dokumentaci (viz tyto dokumenty). Každá nádoba je vypočtena dle výrobního kódu (CODAP, EN13445, ASME, PD5500).

HENNLICH s.r.o., divize ENERGY

CZ – 412 01 Litoměřice | Českolipská 9 | energy@hennlich.cz | +420 416 711 601 | www.hennlich.cz/energy

Zapsán do obchodního rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddíle C, č. vložky 274

IČO: 14869446  
DIČ: CZ14869446

UniCredit bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

CZK č.ú. 671 777 8001/2700

IBAN CZ572700000006717778001

SWIFT BACXCZPP

EUR Acct.No.: 671 777 8212/2700

IBAN CZ832700000006717778212

SWIFT BACXCZPP

USD Acct.No.: 671 777 8888/2700

IBAN: CZ672700000006717778888

SWIFT: BACXCZPP



HENNLICH

ENERGY

## Expanzní nádoby pro tlumení tlakových rázů pro pitnou vodu – provozní a montážní návod

Typový štítek DESP	Typový štítek ASME
<p>CHARLATTE RESERVOIRS 17 RUE PAUL BERT 89400 MIGENNES FRANCE</p> <p>Appareil N° Flakid N° Aparato N°</p> <p>Pression de service maximale Maximum Betriebsdruck Maximum working pressure Presión de servicio max.</p> <p>Date d'aprouve Prüfungsdatum Test date Fecha de prueba</p> <p>Capacité en litres Total Inhalt in liter Total capacity in liters Capacidad total in litros</p> <p>Température de service Diensttemperatur Working temperature Temperatura de servicio</p> <p>Nature du gaz Gas natur Nature of the gas Naturaleza del gas</p> <p>CE</p> <p>Categorie Kategorie Category</p> <p>Type Type Type</p>	<p>Certified by CHARLATTE RESERVOIRS 89400 MIGENNES FRANCE</p> <p>MAWP:       psi at       °F</p> <p>MDMT:       °F at       psi</p> <p>SERIAL N°:</p> <p>YEAR BUILT:</p>

Specifické informace o nádobách naleznete v popisu AQ 0242 nebo ve formuláři ASME U1a v příloze našich účetních dokumentů

### 3. Legislativa

Tlakové expanzní nádoby navržené a vyrobené v souladu s evropskou směrnicí DESP 2014/68/EU ze dne 20.11.2017 nebo ASME VIII Div 1 podléhají předpisům pro tlaková zařízení. Ty by měly být v souladu s normami a předpisy platnými v místě použití. Zkontrolujte, zda jsou na hydraulické přípojce namontována bezpečnostní zařízení (dle směrnice 2014/68/EU v návaznosti na vyhlášku ze dne 20.11.2017 nebo ASME VIII div.1), která chrání nádobu před překročením přípustných limitů uvedených na typovém štítku.

### 4. Všeobecné bezpečnostní pokyny

#### 4.1 Bezpečnost

Tlakovou nádobu nikdy nerozebírejte ani neotevírejte, aniž byste předtím zcela vypustili vodu a vzduch. Při otevírání se nikdy nezdržujte před montážním otvorem a dávejte pozor, abyste nikoho nezranili. Nikdy nevstupujte do vnitřku nádoby (uzavřeného prostoru) bez předchozí kontroly hladiny kyslíku nebo přítomnosti potenciálně nebezpečného plynu (pomocí speciálního detektoru O<sub>2</sub>, HS apod.). Abyste předešli nesprávnému použití, přečtěte si výstražné štítky připevněné na přístroji.

#### 4.2 Tlak

Před jakoukoli demontáží je nutné uvolnit tlak před plněním úplným vyjmutím plnicího ventilu (nespoléhejte se na manometr). Chcete-li otevřít revizní otvor nebo poklop šachty, částečně povolte šrouby a před úplným otevřením sejměte poklop, abyste se ujistili, že v něm není zbytkový tlak. Tlak před naplněním a maximální tlak N<sub>2</sub> v systému by neměl být vyšší, než je vypočteno a uvedeno na typovém štítku nádoby.

HENNLICH s.r.o., divize ENERGY

CZ – 412 01 Litoměřice | Českolipská 9 | energy@hennlich.cz | +420 416 711 601 | www.hennlich.cz/energy

Zapsán do obchodního rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddíle C, č. vložky 274

IČO: 14869446  
DIČ: CZ14869446

UniCredit bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
CZK č.ú.: 671 777 8001/2700

IBAN CZ572700000006717778001  
SWIFT BACXCZPP

EUR Acct.No.: 671 777 8212/2700  
IBAN CZ832700000006717778212  
SWIFT BACXCZPP

USD Acct.No : 671 777 8888/2700  
IBAN: CZ672700000006717778888  
SWIFT: BACXCZPP



HENNLICH

ENERGY

## Expanzní nádoby pro tlumení tlakových rázů pro pitnou vodu – provozní a montážní návod

### 4.3 Teplota

Provozní teplota se musí pohybovat v minimálním a maximálním rozsahu konstrukčního provedení a musí odpovídat údajům na typovém štítku výrobce. Pro spuštění příslušných akcí lze nainstalovat zařízení pro kontrolu teploty, jako jsou indikátory a alarmy.

### 4.4 Koroze

Tloušťka ve zkorodovaném stavu by neměla být menší než tloušťka v nekorodovaném stavu, nejméně však jako vzniklá koroze. V závislosti na kapalině může být nutné, aby uživatel určil přípustnou míru koroze. Tloušťka koroze se musí pravidelně kontrolovat. Intervaly stanovuje uživatel. Aby se zabránilo korozi, jsou tlakové expanzní nádoby uvnitř i zvenku natřeny.

### 4.5 Mechanické zatížení

- Namáhání potrubí: Vnější síly působící na potrubí nesmí překročit maximální zatížení definované na výkrese, pokud je to relevantní.
- Cykly: U mechanického návrhu nebylo uvažováno žádné zvláštní cyklické zatížení (žádný výpočet únavy).
- Vítr, sníh, zemětřesení: Podmínky prostředí je třeba v případě potřeby uvést v návrhu. Zařízení je předem navrženo a vypočteno tak, aby odolalo všem definovaným podmínkám prostředí.

### 4.6 Opravy a úpravy

Jakékoli opravy nebo úpravy tlakové expanzní nádoby, které porušují shodu se základními bezpečnostními požadavky směrnice 2014/68/EU nebo předpisu ASME či PD5500, musí být předem předloženy společnosti HENNLICH. Společnost HENNLICH odmítá bez předchozího souhlasu jakoukoli odpovědnost za takové zásahy třetích stran do tlakové expanzní nádoby.

### 4.7 Úniky

Zařízení musí být pravidelně kontrolováno na těsnost. Po uvolnění šroubového spoje je třeba spoj zkontrolovat a vyměnit těsnění. Ploché spojovací těsnění není součástí naší dodávky, je třeba jej zvolit v závislosti na použití nádoby.

### 4.8 Manipulace a zvedání

Zvedání provádějte vždy s prázdnou nádobou pomocí zvedacích ok nebo vhodného manipulačního zařízení, které k tomuto účelu poskytne kvalifikovaný personál.

## 5. Skladování a balení

Obal: Nádrže jsou baleny na paletách v recyklovatelné bublinkové fólii nebo na přepravních rámech. Nádrže zabalené do recyklovatelné bublinkové fólie se doporučuje skladovat nejdéle dva měsíce.

Musí být uloženy tak, aby byly chráněné před sluncem a povětrnostními vlivy. Vyhýbejte se místům s vysokou korozivitou a vlhkostí.

Preventivní opatření: Pro ochranu vaku nenechávejte nádrže na slunci bez vody. Při delším skladování doporučujeme nádobu chránit a přikrýt plachtou.

HENNLICH s.r.o., divize ENERGY

CZ – 412 01 Litoměřice | Českolipská 9 | energy@hennlich.cz | +420 416 711 601 | www.hennlich.cz/energy

Zapsán do obchodního rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddíle C, č. vložky 274

IČO: 14869446  
DIČ: CZ14869446

UniCredit bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

CZK č.ú. 671 777 8001/2700

IBAN CZ5727000000006717778001

SWIFT BACXCZPP

EUR Acct.No.: 671 777 8212/2700

IBAN CZ8327000000006717778212

SWIFT BACXCZPP

USD Acct.No.: 671 777 8888/2700

IBAN: CZ6727000000006717778888

SWIFT: BACXCZPP



HENNLICH

ENERGY

## Expanzní nádoby pro tlumení tlakových rázů pro pitnou vodu – provozní a montážní návod

### 6. Podmínky instalace

Místa, kde nehrozí, že by celková teplota jednotky překročila provozní teplotu. Vyhýbejte se frekventovaným místům a místům v blízkosti elektrického vedení nebo v blízkosti citlivých zařízení.

Tlaková expanzní nádoba musí být uzemněna. Podpěry jsou opatřeny otvory, které umožňují použití kotevních bodů přizpůsobených povaze terénu (za správně dimenzované kotevní body odpovídá zákazník).

Základy tlakové expanzní nádoby musí unést její hmotnost (včetně náplně). Za statický výpočet odpovídá koncový zákazník. Instalujte a připojte expanzní nádobu tak, aby byly absorbovány všechny vibrace (včetně neviditelných vibrací) způsobené provozem jiných zařízení. Postavte expanzní nádobu do vodorovné polohy a pravého úhlu, aby bylo možné připojit trubky k přírubovým spojům bez použití dodatečné síly. Při připojování trubek musí být šroubové spoje dotaženy utahovacím momentem doporučeným výrobcem. Šroubové spoje musí být dotaženy hvězdicovým způsobem, a to i v případě opakované zkoušky. Prostředí musí umožňovat snadný přístup ke všem částem tlakového zařízení.

Zkontrolujte, zda bezpečnostní zařízení, např. ventil pro omezení tlaku (dle směrnice nebo rovnocenný), zajišťuje ochranu proti jakémukoli tlaku překračujícímu maximální pracovní tlak. Tato bezpečnostní zařízení musí zajistit provozovatel. Hydraulická kontrola zařízení provedená TÜV nebo jiným notifikovaným orgánem je povinná v každém případě, aby se předešlo nehodám; analýza charakteristik čerpadla, instalace atd. i při výměně tlakového zařízení.

Doporučujeme instalovat toto bezpečnostní zařízení na potrubí co nejbližší k čerpadlu a vybavit nádrž tlakoměrem, který umožňuje odečítat tlak předplňování N2.

### 7. Instalace a uvedení do provozu

Důležité: Nejprve se ujistěte, že je tlakové zařízení kompatibilní s hydraulickým systémem.

#### 7.1 Instalace

1. Nainstalujte nádrž a připojte ji k tlakovému potrubí.
2. Nainstalujte uzavírací ventil mezi nádobu a síť.
3. Nainstalujte mezi tento uzavírací ventil a vývod vody z nádoby nainstalujte vodní proplach (vybavený uzavíracím ventilem, jehož průměr je přizpůsoben objemu nádoby).
4. Připevněte nohy nádoby k podlaze nebo k betonovým podpěrám.
5. Nainstalujte ukazatel hladiny (viz naše technické specifikace pro instalaci, které naleznete na našich webových stránkách [www.hennlich.at](http://www.hennlich.at) nebo jsou k dispozici na vyžádání na našem oddělení).
6. Používejte pouze těsnicí výrobky vhodné pro plyn nebo stlačený vzduch.
7. Zkontrolujte, zda jsou všechny díly a příslušenství namontované na vzduchové straně nádrže (vývod vody, vývod vzduchu, montážní otvor), dobře dotažené, a v případě potřeby je znovu otočte klíčem.

HENNLICH s.r.o., divize ENERGY

CZ – 412 01 Litoměřice | Českolipská 9 | [energy@hennlich.cz](mailto:energy@hennlich.cz) | +420 416 711 601 | [www.hennlich.cz/energy](http://www.hennlich.cz/energy)

Zapsán do obchodního rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddíle C, č. vložky 274

IČO: 14869446  
DIČ: CZ14869446

UniCredit bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

CZK č.ú.: 671 777 8001/2700

IBAN CZ572700000006717778001

SWIFT BACXCZPP

EUR Acct.No.: 671 777 8212/2700

IBAN CZ832700000006717778212

SWIFT BACXCZPP

USD Acct.No : 671 777 8888/2700

IBAN: CZ672700000006717778888

SWIFT: BACXCZPP



HENNLICH

ENERGY

## Expanzní nádoby pro tlumení tlakových rázů pro pitnou vodu – provozní a montážní návod

### 7.2 Uvedení do provozu

1. V prvním kroku uvedení do provozu je tlaková expanzní nádoba prázdná (bez vody a vzduchu).
  2. Uzavřete uzavírací ventil tlakové expanzní nádoby k síti.
  3. Zavřete všechny ventily na nádrži.
  4. Poté otevřete vypouštěcí ventil na hydraulické straně, který se nachází mezi uzavíracím ventilem a vývodem přípojky mezi nádrží a sítí (aby se uvolnil vzduch obsažený ve vaku nádoby).
- Upozornění: Tento vypouštěcí ventil zůstane otevřený až do bodu 8.
5. Předem naplňte nádrž vzduchem (pokud jsme provedli výpočet, viz nálepka vedle typového štítku).

### Volba správného předplňovacího tlaku

Tlakové expanzní nádoby HENNLICH vybavené butylovými vaky pro potravinářské účely se dodávají bez počátečního předplnění a mohou být vybaveny hladinoměrem (volitelné).

Plnění dusíkem přes plynový ventil musí být provedeno před naplněním vodou.

**HYDROFORT** (tlak) / **HYDROFLEX** (expanze):

$P_g = 0,8 P_{min} - 0,2$

$P_g$  je relativní předplňovací tlak realizovaný při instalaci za studena.

$P_{min}$ , spuštění čerpadla na stejné úrovni jako nádoba.

**HYDROCHOC** (tlaková expanzní nádoba):

Předběžný tlak tlakové expanzní nádoby HYDROCHOC je velmi důležitá hodnota. Tato hodnota závisí na profilu trubky a výsledku hydraulické analýzy.

Dle potřeby: VE VŠECH PŘÍPADECH MUSÍ BÝT VYPOČTENÁ HODNOTA PŘEDBĚŽNÉHO NAFOUKNUTÍ, PŘÍČEMŽ TATO NESMÍ BÝT PŘEKROČENA:

- 5 barů relativně (za sucha) pro provozní tlaky 10 a 16 barů.
- 7 barů relativně (za sucha) pro rozsah provozního tlaku 25 barů

**Po konzultaci s výrobcem může být tlaková expanzní nádoba předplněna již z výroby, max. 10 barů u vertikálních nádob a max. 12 barů u horizontálních nádob.**

6. Pomocí detektoru netěsností nebo mýdlové vody zkontrolujte všechna těsnění vzduchové části nádoby (vývod vody, vývod vzduchu, montážní otvor, napouštěcí ventil a všechny části zařízení stavu hladiny). Pokud zjistíte netěsnosti, nádrž zcela vyprázdněte, vyměňte vadná těsnění a začněte s uvedením do provozu znovu od začátku.
7. Pomalu otevřete uzavírací ventil od nádoby k síti a zároveň nechte otevřený vypouštěcí ventil, abyste odstranili vzduch z potrubí spojujícího nádobu s odtokem.
8. Uzavřete vodní vypouštěcí ventil, jakmile přestane vypouštět tlakovou vodu, což znamená, že ve spojovacím potrubí již nezůstal žádný vzduch.
9. Před úplným naplněním nádoby vodou pomalu a úplně otevřete uzavírací ventil od nádoby k síti, dokud není dosaženo statického tlaku.

HENNLICH s.r.o., divize ENERGY

CZ – 412 01 Litoměřice | Českolipská 9 | energy@hennlich.cz | +420 416 711 601 | www.hennlich.cz/energy

Zapsán do obchodního rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddíle C, č. vložky 274

IČO: 14869446  
DIČ: CZ14869446

UniCredit bank Czech Republic and Slovakia, a.s.  
CZK č.ú. 671 777 8001/2700

IBAN CZ572700000006717778001  
SWIFT BACXCZPP

EUR Acct.No.: 671 777 8212/2700  
IBAN CZ832700000006717778212  
SWIFT BACXCZPP

USD Acct.No.: 671 777 8888/2700  
IBAN: CZ672700000006717778888  
SWIFT: BACXCZPP



HENNLICH

ENERGY

## Expanzní nádoby pro tlumení tlakových rázů pro pitnou vodu – provozní a montážní návod

10. Tento statický tlak znovu zkontrolujte (při zastavených čerpadlech) pomocí detektoru netěsností nebo mýdlové vody. Zkontrolujte všechna těsnění na vzduchové části nádoby (vývod vody, vývod vzduchu, montážní, plnicí ventil) a všechny části zařízení stavu hladiny.

11. Zkontrolujte hladinu vody v tlakové expanzní nádobě následujícím způsobem (např. u skleněné trubky s kuličkovým bezpečnostním zařízením).

- Nejprve otevřete pomocí ¼-otáčky a kulových pojistných ventilů na horním krytu příruby zařízení (vzduchová část nádoby).
- Otevřete pomocí ¼ otáčky a kulových pojistných ventilů na spodní přírubě zařízení.
- Podívejte se na hladinu vody ve skleněné trubici a udělejte si na ochraně trubky referenční značku.
- Poté opět uzavřete všechny horní a dolní ventily na zařízení a vypusťte vodu ze skleněné trubice otevřením ¼ ventilu umístěného ve spodní části zařízení. Tato značka bude použita pro budoucí zkoušky hladiny vody v nádrži prováděné za stejných statických tlakových podmínek (zastavená čerpadla).

Pozor: Pokud se hladina vody odchýlí od výpočtu (nad referenční značku, což znamená možnou ztrátu tlaku dusíku v nádrži), je třeba znovu zkontrolovat všechna těsnění a případně kompletně zopakovat uvedení do provozu.

12. Začněte s instalací a zkontrolujte tlak, abyste se ujistili, že bylo zařízení pod tlakem správně spuštěno.

### PŘIPOMÍNKA

- Naplňte nádobu před plněním vodou dle hodnoty předběžného naplnění stanovené výpočtem pro dimenzování.
- Zkontrolujte, zda jsou šrouby a matice pevně utaženy.
- Zkontrolujte těsnost nádoby.
- Naplňte pomalu vodou.
- Nikdy nepřekračujte maximální hodnotu předplnění.
- Provoz vaku HENNLICH musí probíhat se všemi hladinovými ventily v uzavřené poloze (skleněná trubice).

## 8. Údržba / servis

V závislosti na zařízení a prohlášení o uvedení do provozu v souladu se směrnicí o tlakových zařízeních 2014/68/EU a vyhláškou ze dne 20.11.2017 provedení: 4krát ročně.

- Zkontrolujte a sledujte v průběhu času tlak předplnění nádoby před jejím nafouknutím nebo případně hladinu vody při statickém -- referenčním tlaku.
- Ovládání ventilů.

Provedení: Jednou ročně.

- V případě potřeby promažte ventily.
- Chování manometru (= při uvedení do provozu).

HENNLICH s.r.o., divize ENERGY

CZ – 412 01 Litoměřice | Českolipská 9 | energy@hennlich.cz | +420 416 711 601 | www.hennlich.cz/energy

Zapsán do obchodního rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddíle C, č. vložky 274

IČO: 14869446  
DIČ: CZ14869446

UniCredit bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

CZK č.ú.: 671 777 8001/2700

IBAN CZ572700000006717778001

SWIFT BACXCZPP

EUR Acct.No.: 671 777 8212/2700

IBAN CZ832700000006717778212

SWIFT BACXCZPP

USD Acct.No : 671 777 8888/2700

IBAN: CZ672700000006717778888

SWIFT: BACXCZPP



## Expanzní nádoby pro tlumení tlakových rázů pro pitnou vodu – provozní a montážní návod

Pravidelně: Pravidelná a úřední inspekce dle směrnice o tlakových zařízeních 2014/68/EU a vyhlášky ze dne 20.11.2017 nebo právních předpisů země, ve které je nádoba instalována, s následujícími doporučeními výrobce:

- Zkontrolujte vnitřní a vnější vzhled nádoby a vyměňte různé použité otvírací uzávěry.
- V případě potřeby zkontrolujte nátěr (pomocí vhodných vnitřních a/nebo vnějších zařízení), pokud zjistíte stopy koroze. Naměřené hodnoty nesmí v žádném případě klesnout pod minimální tloušťku uvedenou v popisu výrobku.
- Při inspekci zkontrolujte bezvadný stav těsnění a opotřebitelných dílů a v případě potřeby je vyměňte (např. síto).

Bez předchozího souhlasu výrobce nejsou povoleny žádné úpravy nebo opravy nádoby. V případě dodávek náhradních dílů nám prosím sdělte číslo zařízení nádoby.

Každých 120 měsíců (10 let) v závislosti na zákonném doporučení (směrnice o tlakových zařízeních 2014/68/EU a vyhláška ze dne 20.11.2017) nebo na právních předpisech země, ve které je tlaková expanzní nádoba instalována.

- Kompletní vnitřní a vnější kontrola tlakového zařízení. Zkontrolujte, zda jsou bezpečnostní zařízení na svém místě.
- Při opětovné kontrole je třeba vyjmout všechny vnitřní části z nádoby, aby bylo možné provést úplnou kontrolu tlakového zařízení.
- Doporučujeme vyměnit všechny vyjmuté části, aby se omezilo riziko negativního ovlivnění funkce zařízení, pokud je nelze znovu použít (např. náhodné poškození vaku).

Uživatel musí dodržovat zákony platné v zemi použití, zejména pokud jde o úřední dohled a pravidelné opakované zkoušky. Distributor musí dodržovat vnitrostátní právní předpisy, podle kterých je zařízení zpřístupněno konečnému uživateli, zejména pokud vnitrostátní právní předpisy vyžadují překlad této technické specifikace.

V případě dotazů nás prosím kontaktujte:

### **HENNLICH - Cooling-Technologies GmbH**

Schnelldorf 51 | A-4975 Suben

Tel: +43 7711 33066

E-mail: [office@hennlich.at](mailto:office@hennlich.at)

Web: [www.hennlich.at](http://www.hennlich.at)

HENNLICH s.r.o., divize ENERGY

CZ – 412 01 Litoměřice | Českolipská 9 | [energy@hennlich.cz](mailto:energy@hennlich.cz) | +420 416 711 601 | [www.hennlich.cz/energy](http://www.hennlich.cz/energy)

Zapsán do obchodního rejstříku u Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddíle C, č. vložky 274

IČO: 14869446  
DIČ: CZ14869446

UniCredit bank Czech Republic and Slovakia, a.s.

CZK č.ú. 671 777 8001/2700

IBAN CZ572700000006717778001

SWIFT BACXCZPP

EUR Acct.No.: 671 777 8212/2700

IBAN CZ832700000006717778212

SWIFT BACXCZPP

USD Acct.No.: 671 777 8888/2700

IBAN: CZ672700000006717778888

SWIFT: BACXCZPP